



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Ă R E A nr. 406
din 29 iulie 2025

privind aprobarea protocolului de colaborare încheiat între Municipiul Arad și Comuna Bata în vederea desfășurării în comuna Bata a Festivalului Summer Camp Bulci 2025

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în referatul de aprobare, înregistrat cu nr. 66938/23.07.2025,

Analizând raportul nr. 66940/23.07.2025 al Serviciului Evidență și Administrare Domeniul Public,

În conformitate cu adresele Primăriei Comunei Bata nr. 1207/15.07.2025 și nr. 1239/22.07.2025 înregistrate la Primăria Municipiului Arad cu nr. 64551/15.07.2025 și nr. 66623/22.07.2025, Cartea funciară nr. 305492 Bata,

Văzând avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului local al Municipiului Arad,

Luând în considerare adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (23 consilieri prezenți din totalul de 23),

În temeiul art. 75 alin. (1) lit. e), art. 85 alin. (1), art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. d) - e), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. g) și art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD
adoptă prezenta
H O T Ă R Ă R E

Art. 1 Se aprobă protocolul de colaborare încheiat între Municipiul Arad și Comuna Bata în vederea punerii la dispoziția Comunei Bata a rețelei electrice existente în imobilul înscris în CF nr. 305492 Bata, situat în comuna Bata, localitatea Bulci, nr. 1 – proprietate publică a Municipiului Arad, pentru desfășurarea Festivalului Summer Camp Bulci 2025, în perioada 29.07.2025 - 04.08.2025, conform anexei care face parte din prezenta hotărâre.

Art. 2 (1) Se împuternicește domnul Călin Bibarț, Primarul Municipiului Arad, să semneze protocolul de colaborare, în conformitate cu prevederile prezentei hotărâri.

(2) În absența Primarului Municipiului Arad, se împuternicește viceprimarul desemnat ca înlocuitor al Primarului, să semneze protocolul de colaborare la care se face referire la alin. (1).

Art. 3 Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad, prin serviciile de specialitate și se comunică celor interesați, prin grija Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
VERES Attila-Csaba

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

PROTOCOL DE COLABORARE

Nr. _____ / _____ 2025

I. PĂRȚILE PROTOCOLULUI

1. MUNICIPIUL ARAD, prin Consiliul Local al Municipiului Arad, cu sediul în Arad, B-dul Revoluției nr. 75, având cod fiscal nr. 3519925, cont IBAN RO 47TREZ 02121360205XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentat prin Primar, Călin BIBARȚ, în calitate de *proprietar*

și

2. COMUNA BATA, prin Consiliul Local al Comunei Bata, cu sediul în com. Bata, str. Principală nr. 166, județul Arad, Cod Postal 317020, tel. 0357-434701, e-mail: primariabata.bata@yahoo.ro, cont IBAN RO44TREZ0325006XXX000095 deschis la Trezoreria Săvășin, reprezentată prin Primar, Cristian-Giorgian Matiaș, în calitate de *utilizator*

II. OBIECTUL PROTOCOLULUI:

1. Municipiul Arad, în calitate de proprietar al imobilului – teren și construcții - înscris în CF nr. 305492 Bata, situat în com. Bata, loc. Bulci, nr. 1, își exprimă acordul pentru utilizarea rețelei electrice în vederea desfășurării Festivalului Summer Camp Bulci 2025 în perioada 29.07.2025 - 04.08.2025.

2. Reglementarea condițiilor în care se va deconta cantitatea de energie electrică consumată de către com. Bata, loc. Bulci, nr. 1, în perioada 29.07.2025 - 04.08.2025, în vederea desfășurării Festivalului Summer Camp Bulci 2025.

III. OBLIGAȚIILE ȘI RESPONSABILITĂȚILE PĂRȚILOR:

Obligațiile și responsabilitățile Comunei Bata:

- să colaboreze cu Municipiul Arad și cu operatorul din domeniul energiei electrice în vederea utilizării în siguranță a rețelei de curent electric din incinta imobilului menționat la cap.II;
- să își asume riscurile ce rezultă din utilizarea rețelei de curent electric și să aducă instalațiile aferente la starea în care le-au preluat în exploatare;
- să achite către Municipiul Arad contravaloarea consumului de energie electrică conform facturii emise de Municipiul Arad, în termen de 5 zile calendaristice de la emiterea facturii.

Obligațiile și responsabilitățile Municipiului Arad:

- să pună la dispoziția Comunei Bata rețeaua de curent electric din incinta imobilului menționat la cap.II pentru desfășurarea Festivalului Summer Camp Bulci 2025, în perioada 29.07.2025 - 04.08.2025;
- să emită factura cu contravaloarea consumului și să urmărească încasarea acesteia;
- să încheie procesul verbal de predare – primire în vederea identificării indexului de consum, conform anexelor la prezentul protocol.

IV. DURATA PROTOCOLULUI:

Prezentul protocol de colaborare intră în vigoare la data semnării de către toate părțile implicate și este valabil până la finalizarea acțiunii ce constituie obiectul prezentului acord.

V. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

În cazul în care rezolvarea neînțelegerilor ce ar putea apărea între părțile semnatare ale Protocolului de colaborare nu este posibilă pe cale amiabilă, ele vor fi supuse spre soluționare instanțelor de drept comun competente.

VI. CLAUZE SPECIALE

Modificările la prezentul Protocol de colaborare se vor efectua cu acordul scris al părților semnatare. Completările și modificările aduse Protocolului de colaborare sunt valabile și opozabile numai dacă sunt făcute prin act adițional semnat de părți.

Prezentul Protocol de colaborare a fost încheiat într-un număr de 2 exemplare originale, câte 1 pentru fiecare dintre partea semnatară, având aceeași forță juridică probantă, astăzi _____.

MUNICIPIUL ARAD

COMUNA BATA

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

VERES Attila-Csaba

Contrasemnează pentru legalitate

SECRETAR GENERAL

Lilioara STEPANESCU

H O T Ă R Ă R E A nr. _____
din _____ 2025

privind aprobarea protocolului de colaborare încheiat între Municipiul Arad și Comuna Bata în vederea desfășurării în comuna Bata a Festivalului Summer Camp Bulci 2025

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în referatul de aprobare, înregistrat cu nr. 66938/23.07.2025,

Analizând raportul nr. 66940/23.07.2025 al Serviciului Evidență și Administrare Domeniul Public,

În conformitate cu adresele Primăriei Comunei Bata nr. 1207/15.07.2025 și nr. 1239/22.07.2025 înregistrate la Primăria Municipiului Arad cu nr. 64551/15.07.2025 și nr. 66623/22.07.2025, Cartea funciară nr. 305492 Bata,

Văzând avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

În temeiul art. 75 alin. (1) lit. e), art. 85 alin. (1), art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. d), e), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. g) și art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD
adoptă prezenta
H O T Ă R Ă R E

Art. 1. Se aprobă protocolul de colaborare încheiat între Municipiul Arad și Comuna Bata în vederea punerii la dispoziția Comunei Bata a rețelei electrice existente în imobilul înscris în CF nr. 305492 Bata, situat în com. Bata, loc. Bulci, nr. 1 – proprietate publică a Municipiului Arad, pentru desfășurarea Festivalului Summer Camp Bulci 2025, în perioada 29.07.2025 - 04.08.2025, conform anexei care face parte din prezenta hotărâre.

Art. 2. (1) Se împuternicește domnul Călin Bibarț, Primarul Municipiului Arad, să semneze protocolul de colaborare, în conformitate cu prevederile prezentei hotărâri.

(2) În absența Primarului Municipiului Arad, se împuternicește viceprimarul desemnat ca înlocuitor al Primarului, să semneze protocolul de colaborare la care se face referire la alin. (1).

Art. 3. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad, prin serviciile de specialitate și se comunică celor interesați, prin grija Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD
Nr. 66938/23.07.2025

Primarul Municipiului Arad

În temeiul prevederilor art. 136, alin. (8), lit. a) din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare și cu aplicarea art. 37 din Regulamentul de Organizare și Funcționare a Consiliului Local al Municipiului Arad aprobat prin Hotărârea nr. 216/2016 a Consiliului Local al Municipiului Arad, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect: “ *aprobarea protocolului de colaborare încheiat între Municipiul Arad și Comuna Bata în vederea desfășurării în comuna Bata a Festivalului Summer Camp Bulci 2025*” proiect în susținerea căruia formulez următorul

REFERAT DE APROBARE

Primăria Comunei Bata, prin adresele nr. 1207/15.07.2025 și nr. 1239/22.07.2025 înregistrate la Primăria Municipiului Arad cu nr. 64551/15.07.2025 și nr. 66623/22.07.2025, solicită racordarea la tabloul trifazat care se află în incinta castelului Mocsonyi, amplasat pe peretele fostei cantine a spitalului, în vederea organizării de către Primăria Comunei Bata a *Festivalului Summer Camp Bulci 2025*, în perioada 1 – 2 august a.c.

Conectarea este necesară în perioada 28.07 – 04.08.2025, cheltuielile aferente consumului de energie electrică fiind suportat de către Primăria Comunei Bata.

Imobilul – parc și castel – înscris în CF nr.305492 Arad, se află în proprietatea publică a Municipiului Arad.

Văzând cele de mai sus

P R O P U N:

Adoptarea unei hotărâri de către Consiliul Local al Municipiului Arad privind aprobarea protocolului de colaborare încheiat între Municipiul Arad și Comuna Bata în vederea desfășurării în comuna Bata a Festivalului Summer Camp Bulci 2025.

p. P R I M A R,
Călin BIBARȚ
VICEPRIMAR,
Lazăr FAUR

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
DIRECȚIA PATRIMONIU
SERVICIUL EVIDENȚĂ ȘI ADMINISTRARE DOMENIUL PUBLIC
Nr. 66940/23.07.2025

RAPORT DE SPECIALITATE

Referitor la: aprobarea protocolului de colaborare încheiat între Municipiul Arad și Comuna Bata în vederea desfășurării în comuna Bata a Festivalului Summer Camp Bulci 2025;

Prin adresele nr. 1207/15.07.2025 și nr. 1239/22.07.2025 înregistrate la Primăria Municipiului Arad cu nr. 64551/15.07.2025 și nr. 66623/22.07.2025, Primăria Comunei Bata solicită racordarea la tabloul trifazat care se află în incinta castelului Mocsonyi, amplasat pe peretele fostei cantine a spitalului, în vederea organizării de către Primăria Comunei Bata a *Festivalului Summer Camp Bulci 2025*, în perioada 1 – 2 august a.c.

Conectarea este necesară în perioada 28.07 – 04.08.2025, cheltuielile aferente consumului de energie electrică fiind suportate de către Primăria Comunei Bata, prin achitarea contravalorii facturii emise de Municipiul Arad, în termen de 5 zile calendaristice de la emiterea facturii.

Imobilul – parc și castel – înscris în CF nr.305492 Arad, se află în proprietatea publică a Municipiului Arad și se află în proximitatea locului de desfășurare a evenimentului.

Văzând cele de mai sus și ținând seama de prevederile art. 75 alin. (1) lit. e) și art. 85 alin. (1), din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare: ”

ART. 75

Principii specifice aplicabile administrației publice locale

(1) Administrația publică locală din unitățile administrativ-teritoriale se organizează și funcționează în temeiul principiilor generale ale administrației publice prevăzute la partea I titlul III și al principiilor generale prevăzute în Legea nr. 199/1997 pentru ratificarea Cartei europene a autonomiei locale, adoptată la Strasbourg la 15 octombrie 1985, precum și a următoarelor principii specifice:

...

e) principiul cooperării;

ART. 85

Raporturile dintre autoritățile administrației publice locale

(1) Raporturile dintre autoritățile administrației publice din comune, orașe, municipii și autoritățile administrației publice de la nivelul județului se bazează pe principiile autonomiei locale, legalității, cooperării, solidarității, egalității de tratament și responsabilității.”

P R O P U N E M:

Adoptarea unei hotărâri de către Consiliul Local al Municipiului Arad privind aprobarea protocolului de colaborare încheiat între Municipiul Arad și Comuna Bata în vederea desfășurării în comuna Bata a Festivalului Summer Camp Bulci 2025.

Nume și prenume	Funcția	Data	Semnătura
-----------------	---------	------	-----------

Ștefan SZUCHANSZKI	Director Executiv		
Mihaela BALAȘ	Șef serviciu		
Maria MICEA	Consilier		

Vizat juridic

Anexă la Hotărârea nr. ____ / ____ a Consiliului Local al Municipiului Arad

PROTOCOL DE COLABORARE
Nr. ____ / ____ 2025

IV. PĂRȚILE PROTOCOLULUI

1. MUNICIPIUL ARAD, prin Consiliul Local al Municipiului Arad, cu sediul în Arad, B-dul Revoluției nr. 75, având cod fiscal nr. 3519925, cont IBAN RO 47TREZ 02121360205XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentat prin Primar, Călin BIBARȚ, în calitate de *proprietar*

și

2. COMUNA BATA, prin Consiliul Local al Comunei Bata, cu sediul în com. Bata, str. Principală nr. 166, județul Arad, Cod Postal 317020, tel. 0357-434701, e-mail: primariabata.bata@yahoo.ro, cont IBAN RO44TREZ0325006XXX000095 deschis la Trezoreria Săvârșin, reprezentată prin Primar, Cristian-Giorgian Matiaș, în calitate de *utilizator*

V. OBIECTUL PROTOCOLULUI:

1. Municipiul Arad, în calitate de proprietar al imobilului – teren și construcții - înscris în CF nr. 305492 Bata, situat în com. Bata, loc. Bulci, nr. 1, își exprimă acordul pentru utilizarea rețelei electrice în vederea desfășurării Festivalului Summer Camp Bulci 2025 în perioada 29.07.2025 - 04.08.2025.

2. Reglementarea condițiilor în care se va deconta cantitatea de energie electrică consumată de către com. Bata, loc. Bulci, nr. 1, în perioada 29.07.2025 - 04.08.2025, în vederea desfășurării Festivalului Summer Camp Bulci 2025.

VI. OBLIGAȚIILE ȘI RESPONSABILITĂȚILE PĂRȚILOR:

Obligațiile și responsabilitățile Comunei Bata:

- să colaboreze cu Municipiul Arad și cu operatorul din domeniul energiei electrice în vederea utilizării în siguranță a rețelei de curent electric din incinta imobilului menționat la cap.II;
- să își asume riscurile ce rezultă din utilizarea rețelei de curent electric și să aducă instalațiile aferente la starea în care le-au preluat în exploatare;
- să achite către Municipiul Arad contravaloarea consumului de energie electrică conform facturii emise de Municipiul Arad, în termen de 5 zile calendaristice de la emiterea facturii.

Obligațiile și responsabilitățile Municipiului Arad:

- să pună la dispoziția Comunei Bata rețeaua de curent electric din incinta imobilului menționat la cap.II pentru desfășurarea Festivalului Summer Camp Bulci 2025, în perioada 29.07.2025 - 04.08.2025;
- să emită factura cu contravaloarea consumului și să urmărească încasarea acesteia;
- să încheie procesul verbal de predare – primire în vederea identificării indexului de consum, conform anexelor la prezentul protocol.

IV. DURATA PROTOCOLULUI:

Prezentul protocol de colaborare intră în vigoare la data semnării de către toate părțile implicate și este valabil până la finalizarea acțiunii ce constituie obiectul prezentului acord.

VII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

În cazul în care rezolvarea neînțelegerilor ce ar putea apărea între părțile semnatare ale Protocolului de colaborare nu este posibilă pe cale amiabilă, ele vor fi supuse spre soluționare instanțelor de drept comun competente.

VIII. CLAUZE SPECIALE

Modificările la prezentul Protocol de colaborare se vor efectua cu acordul scris al părților semnatare. Completările și modificările aduse Protocolului de colaborare sunt valabile și opozabile numai dacă sunt făcute prin act adițional semnat de părți.

Prezentul Protocol de colaborare a fost încheiat într-un număr de 2 exemplare originale, câte 1 pentru fiecare dintre partea semnatară, având aceeași forță juridică probantă, astăzi _____.

MUNICIPIUL ARAD

COMUNA BATA

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL

Anexa nr. 1 la Protocolul de colaborare nr. ____/____ 2025

Proces – verbal de predare – primire nr. ____/____ 2025

1. MUNICIPIUL ARAD, prin Consiliul Local al Municipiului Arad, cu sediul în Arad, B-dul Revoluției nr. 75, având cod fiscal nr. 3519925, cont IBAN RO 47TREZ 02121360205XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentat prin Primar, Călin BIBART, în calitate de *predător*

și

2. COMUNA BATA, prin Consiliul Local al Comunei Bata, cu sediul în com. Bata, str. Principală nr. 166, județul Arad, Cod Postal 317020, tel. 0357-434701, e-mail: primariabata.bata@yahoo.ro, cont IBAN RO44TREZ0325006XXX000095 deschis la Trezorerie Săvârșin, reprezentată prin Primar, Cristian-Giorgian Matiaș, în calitate de *primitor*.

Având în vedere:

- Hotărârea nr. ____/____ a Consiliului Local al Municipiului Arad privind aprobarea protocolului de colaborare încheiat între Municipiul Arad și Comuna Bata în vederea desfășurării în comuna Bata a Festivalului Summer Camp Bulci 2025,
- Protocolul de colaborare nr. ____/____ .

Am procedat la predarea-primirea următoarelor:

➤ contor curent electric seria _____, index _____.

Prezentul protocol, s-a întocmit în 2 (două) exemplare originale, câte un exemplar original pentru fiecare parte.

Predător:
MUNICIPIUL ARAD
prin

Primitor:
COMUNA BATA

DIRECȚIA PATRIMONIU
DIRECTOR EXECUTIV
Ștefan SZUCHANSZKI

ȘEF SERVICIU
Mihaela BALAȘ

CONSILIER
Maria MICEA

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL

Anexa nr. 2 la Protocolul de colaborare nr. _____ / _____

Proces – verbal de predare – primire nr. _____ / _____ 2025

1. COMUNA BATA, prin Consiliul Local al Comunei Bata, cu sediul în com. Bata, str. Principală nr. 166, județul Arad, Cod Postal 317020, tel. 0357-434701, e-mail: primariabata.bata@yahoo.ro, cont IBAN RO44TREZ0325006XXX000095 deschis la Trezorerie Săvârșin, reprezentată prin Primar, Cristian-Giorgian Matiaș, în calitate de *predător* și

2. MUNICIPIUL ARAD, prin Consiliul Local al Municipiului Arad, cu sediul în Arad, B-dul Revoluției nr. 75, având cod fiscal nr. 3519925, cont IBAN RO 47TREZ 02121360205XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentat prin Primar, Călin BIBARȚ, în calitate de *primitor*

Având în vedere:

- Hotărârea nr. _____ / _____ a Consiliului Local al Municipiului Arad privind aprobarea protocolului de colaborare încheiat între Municipiul Arad și Comuna Bata în vederea desfășurării în comuna Bata a Festivalului Summer Camp Bulci 2025,
- Protocolul de colaborare nr. _____ / _____ .

Am procedat la predarea-primirea următoarelor:

➤ contor curent electric seria _____, index _____.

Prezentul protocol, s-a întocmit în 2 (două) exemplare originale, câte un exemplar original pentru fiecare parte.

Predător:

Primitor:

COMUNA BATA
prin

MUNICIPIUL ARAD

DIRECȚIA PATRIMONIU
DIRECTOR EXECUTIV
Ștefan SZUCHANSZKI

ȘEF SERVICIU
Mihaela BALAȘ

CONSILIER
Maria MICEA

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL